



UNIwersYTET
IM. ADAMA MICKIEWICZA
W POZNANIU

Literatura kraju niesłowiańskiego w zarysie Sylabus zajęć

Informacje podstawowe

Kierunek studiów Bałkanistyka Specjalność - Jednostka organizacyjna Wydział Filologii Polskiej i Klasycznej Poziom studiów studia pierwszego stopnia Forma studiów studia stacjonarne Profil studiów profil ogólnoakademicki		Cykl dydaktyczny 2023/24 Kod zajęć 03BAKS.18K.05225.23 Języki wykładowe polski Obligatoryjność Obowiązkowy Blok zajęciowy Przedmioty kierunkowe
Koordynator zajęć	Osman Firat Bas	
Prowadzący zajęcia	Osman Firat Bas	
Okres Semestr 4	Forma zajęć / liczba godzin / forma zaliczenia • Wykład: 15, Egzamin • Konwersatorium: 30, Zaliczenie z oceną	Liczba punktów ECTS 3

Cele kształcenia dla zajęć

Kod	Cel
C1	Zapoznanie z najważniejszymi nurtami, fazami rozwojowymi i fenomenami literatury niesłowiańskiego kraju regionu, historyczno-społecznymi uwarunkowaniami jej rozwoju.
C2	Zapoznanie z wybranymi utworami literatury niesłowiańskiego kraju regionu.

Efekty uczenia się dla zajęć

Kod	Efekty uczenia się dla zajęć w zakresie	Efekty uczenia się dla kierunku	Metody weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się dla zajęć
Wiedzy - Student/ka:			
W1	zna specyfikę literatury niesłowiańskiego kraju regionu.	BAK_K1_W03, BAK_K1_W04	Egzamin pisemny, Esej, Prezentacja multimedialna
W2	wskazuje jej fazy rozwojowe i ujmuje historię tej literatury w ramy periodyzacyjne.	BAK_K1_W03, BAK_K1_W04	Egzamin pisemny, Esej, Prezentacja multimedialna
W3	rozumie związki poszczególnych etapów rozwoju literatury z historią i kulturą niesłowiańskiego kraju, twórczość najważniejszych literatów.	BAK_K1_W03, BAK_K1_W04	Egzamin pisemny, Esej, Prezentacja multimedialna
W4	rozumie związki poszczególnych dzieł literackich z wydarzeniami historycznymi i rozwojem kultury niesłowiańskiego kraju regionu.	BAK_K1_W03, BAK_K1_W04	Egzamin pisemny, Esej, Prezentacja multimedialna
W5	zna współczesną literaturę niesłowiańskiego kraju regionu w przekładzie na język polski.	BAK_K1_W03, BAK_K1_W04	Egzamin pisemny, Esej, Prezentacja multimedialna
Umiejętności - Student/ka:			
U1	potrafi przeprowadzać analizę i interpretację poszczególnych epok literackich oraz utworów i fragmentów wybranych tekstów literackich.	BAK_K1_U02, BAK_K1_U04, BAK_K1_U05	Egzamin pisemny, Esej, Prezentacja multimedialna
Kompetencji społecznych - Student/ka:			
K1	nabywa kompetencje przeprowadzania krytycznej analizy i interpretacji tekstów literackich z zastosowaniem metod właściwych dla literaturoznawstwa i humanistyki.	BAK_K1_K01, BAK_K1_K02, BAK_K1_K03, BAK_K1_K06	Egzamin pisemny, Esej, Prezentacja multimedialna

Treści programowe dla zajęć

Lp.	Treści programowe dla zajęć	Efekty uczenia się dla zajęć	Formy zajęć
1.	Prezentacja na poziomie podstawowym literatury niesłowiańskiego kraju regionu (Turcji) wraz z określeniem jej specyfiki i wskazaniem ram periodyzacyjnych.	W1, W2, W3, W4, W5, U1, K1	Wykład, Konwersatorium
2.	Przedstawienie na poziomie podstawowym procesu rozwojowego literatury albańskiej w nurcie historycznym, kulturowym; ukazanie związków poszczególnych faz literatury niesłowiańskiego kraju regionu z jego historią i kulturą niesłowiańskich i słowiańskich Bałkanów.	W1, W2, W4, U1, K1	Wykład, Konwersatorium
3.	Prezentacja na poziomie podstawowym poszczególnych faz literatury niesłowiańskiego kraju regionu, omówienie najważniejszych tendencji i zjawisk literackich oraz kulturowych; przegląd, analiza i interpretacja najważniejszych dzieł literackich.	W2, W3, W5, U1	Wykład, Konwersatorium

Lp.	Treści programowe dla zajęć	Efekty uczenia się dla zajęć	Formy zajęć
4.	Prezentacja na poziomie podstawowym specyfiki rozwoju literatury niesłowiańskiego kraju regionu w kontekście wpływu i interferencji zróżnicowanych kręgów i tradycji kulturowych, religijnych; projektów politycznych, wydarzeń oraz zjawisk historyczno-społecznych.	W2, W3, W5, K1	Wykład, Konwersatorium
5.	Przedstawienie na poziomie podstawowym najważniejszych twórców literackich i ich dzieł; analiza i interpretacja tekstów literackich w kontekście wydarzeń historycznych i rozwoju kultury niesłowiańskiego kraju regionu po II wojnie światowej i w okresie transformacji ustrojowej.	W1, W2, W4, U1	Wykład, Konwersatorium
6.	Prezentacja literatury niesłowiańskiego kraju regionu w przekładzie na język polski, omówienie problemu recepcji tej literatury w Polsce.	W1, W3, W4, U1, K1	Wykład, Konwersatorium

Informacje dodatkowe

Forma zajęć	Metody i formy prowadzenia zajęć
Wykład	Wykład z prezentacją multimedialną wybranych zagadnień, Wykład konwersatoryjny, Dyskusja, Metoda analizy przypadków
Konwersatorium	Wykład z prezentacją multimedialną wybranych zagadnień, Wykład konwersatoryjny, Dyskusja, Praca z tekstem, Metoda analizy przypadków

Forma zajęć	Warunki zaliczenia zajęć
Wykład	• aktywny udział w zajęciach • pozytywna ocena uzyskana na egzaminie
Konwersatorium	• obecność na zajęciach • aktywny udział w dyskusjach • analiza i interpretacja wybranych zagadnień z przeczytanych powieści w ramach przedmiotu w postaci eseju naukowego i prezentacji multimedialnej

Literatura

Obowiązkowa

1. Borzęcka M., Łabęcka-Koecherowa M., Płaskowicka-Rymkiewicz S. Historia literatury tureckiej: Zarys. Zakład Narodowy im. Ossolińskich Wydawnictwo, 1971.
2. Chmielowska D. Lustrzane odbicie rzeczywistości. Proza literacka a historia polityczna Turcji XX wieku. Wydawnictwo Akademickie Dialog, 2019.
3. Ciopiński J. Świat dawnej literatury tureckiej. Zarys, Księgarnia Akademicka, 1997.
4. Halman T. S. A Millenium of Turkish literature. Ministry of Culture and Tourism. Ankara, 2009.

Dodatkowa

1. Ali S. Madonna w futrze. Tłum. Beza P. Dom Wydawniczy Rebis, 2015.
2. Pamuk O. Biały zamek. Tłum. Sulimowicz A. A. Wydawnictwo Literackie, 2009.
3. Pamuk O. Pisarz naiwny i sentymentalny. Tłum. Kunz T. Wydawnictwo Literackie, 2012.
4. Tanpınar A. H. Instytut regulacji zegarów. Tłum. Sobczak A. Wydawnictwo Sonia Draga, 2011.

Nakład pracy studenta i punkty ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
Wykład	15
Konwersatorium	30
Przygotowanie pracy pisemnej	10
Przygotowanie prezentacji multimedialnej	10
Przygotowanie do egzaminu	10
Czytanie wskazanej literatury	10
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 85
Liczba punktów ECTS	ECTS 3

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Efekty uczenia się dla kierunku

Kod	Treść
BAK_K1_K01	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do krytycznej oceny swej interdyscyplinarnej wiedzy bałkanistycznej i uznania jej znaczenia w rozwiązywaniu problemów w pracy zawodowej i życiu społecznym oraz konsultowania problemów, których nie jest w stanie samodzielnie rozwiązać, z przedstawicielami odpowiednich dziedzin naukowych w celu ich krytycznej interpretacji oraz znalezienia adekwatnych rozwiązań
BAK_K1_K02	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do eksponowania znaczenia bałkanistyki dla prawidłowego funkcjonowania dialogu międzykulturowego oraz demonstrowania roli Bałkanów w kształtowaniu kulturowego, literackiego i społecznego oblicza Europy
BAK_K1_K03	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do podejmowania odpowiedzialnych działań na rzecz poszanowania tradycji literackiej i dziedzictwa kulturowego Bałkanów
BAK_K1_K06	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do przestrzegania zasad rzetelności zawodowej związanej z poszanowaniem dóbr kultury, dziedzictwa literackiego i własności intelektualnej oraz respektowania etycznego wymiaru badań naukowych oraz życia zawodowego i społecznego
BAK_K1_U02	Absolwent/ka potrafi stosując narzędzia naukowe literaturoznawstwa, historii, nauk o kulturze i religii oraz językoznawstwa, wykonywać operacje badawcze pozwalające na kompleksowe rozpatrywanie bałkanistycznych problemów literackich i kulturowych w typowych sytuacjach poznawczych, komunikacyjnych i w relacjach instytucjonalnych
BAK_K1_U04	Absolwent/ka potrafi organizując prace indywidualną lub zespołową, porozumiewać się z wykorzystaniem różnych kanałów i technik komunikacyjnych ze specjalistami w zakresie bałkanistyki w języku polskim i językach kierunkowych
BAK_K1_U05	Absolwent/ka potrafi przygotować plan pracy indywidualnej i w zespole, rozdzielać i wykonywać przydzielone zadania, planować własny ustawiczny rozwój ze świadomością konieczności kontynuacji uczenia się i aktualizacji zdobytej wiedzy i umiejętności
BAK_K1_W03	Absolwent/ka zna i rozumie literatury krajów Półwyspu Bałkańskiego, ich historię oraz związki literatur poszczególnych krajów bałkańskich w ich wzajemnych analogiach i różnicowaniach
BAK_K1_W04	Absolwent/ka zna i rozumie związki kultury i literatury bałkańskiej z kulturową tradycją europejską, śródziemnomorską, folklorystyczną, otomańską i bizantyńską uwzględniające religijne różnicowanie społeczeństw bałkańskich